

FESTIVAL DU LIVRE

VOIES VOIX

14 • 15 • 16 NOVEMBRE 2025

PRIX LITTÉRAIRE • CONCOURS D'ÉCRITURE JEUNES

RENCONTRES AUTEURS

CONCERT LITTÉRAIRE

ATELIER CHANT

ANIMATIONS JEUNESSE

BALADE JACQUAIRE

**Salle Palas 2
Oloron Sainte-Marie**

Entrée gratuite



LES AUTEURS INVITÉS



Patrick Azzurra

La passion des livres lui est venue très tôt. Ils étaient là comme des bouées, un moyen de trouver du réconfort, une porte vers la liberté. Il nous présentera ses derniers ouvrages, dont ***En amont*** et ***Les perpendiculaires***, publiés aux Éditions Passiflore.

Francis Baro

C'est à l'âge de six ans que Francis Baro effectue sa première randonnée pédestre dans les Pyrénées. Il continuera de les explorer de diverses manières, toujours muni de son appareil photographique en bandoulière, constamment attentif à la beauté sauvage des paysages dont il ne se lasse pas. ***Secrets et légendes des chemins de Compostelle*** paru aux éditions Sud-Ouest est son dernier ouvrage.



Jean Cazaban

À la tête d'un cabinet d'expertise comptable, Jean Cazaban a une vie professionnelle intense. Il consacre son temps libre à assouvir sa passion pour les Pyrénées en pratiquant la montagne, été comme hiver. Montagnard accompli, il est en quête d'absolu. Il nous présentera ***Au-delà des horizons : Atlantique-Méditerranée, Haute Route Pyrénéenne - 30 jours***, paru chez MonHélios.





Gaëlle Perret

Ethnologue de formation, autrice jeunesse et éditrice (Éditions Poids Plume). Actuellement, elle est rédactrice free-lance et attachée de presse pour une maison d'édition jeunesse. Elle dédicacera, entre autres, ***L'ogre du chemin***, paru aux éditions Seuil Jeunesse.

Gisèle Montaut

Ancienne responsable de Centre socioculturel, elle a toujours eu de forts engagements en Béarn. Elle est l'autrice de ***Féminins Plurielles***, paru aux éditions MonHélios, qui met en lumière les parcours et différents univers de 26 femmes actuelles. Livre illustré par des aquarelles de Colette Tilhou.



Jean Vignau

Passionné par l'Espagne, après ***La camionnette rouge***, il publie ***Le silence des hirondelles*** aux éditions Gypaète, qui retrace le parcours d'une jeune Navarraise employée dans le secteur de la sandale à Mauléon.



LA LIBRAIRIE L'ESCAPADE INVITE

Jacques Castillou

Cet Oloronais est passionné de sport, de rugby en particulier, de voyages et de cuisine. Après ***Meurtre à Pau – Une immortelle à la boutonnière*** et ***Meurtres en Ossau***, tous parus chez La Geste, ***Béarn sur meurtres***, le dernier volet du triptyque des enquêtes du Commissaire Casabonne, ramène notre policier béarnais sur ses terres natales.

Amandine Laprun

Talentueuse autrice et illustratrice pour la jeunesse depuis 2003. Issue des Arts-Déco de Strasbourg. Elle a été publiée aux éditions Albin-Michel, Gallimard, Larousse, Delcourt, Casterman, Milan, Actes Sud et Nathan.... Elle dédicacera, notamment, ses deux nouveaux albums qui viennent de paraître aux éditions Actes Sud Jeunesse: ***Mitoufle et les mouflons d'Orient*** et ***Seul le chêne***.

Renée Mourgues

Ancienne journaliste à La République des Pyrénées, son dernier ouvrage, ***Nadau réenchante l'occitan***, paru aux éditions Sud-Ouest, est dédié au célèbre groupe polyphonique gascon-béarnais.

André Minvielle

Chanteur français, également percussionniste et un des plus proches collaborateurs de Bernard Lubat. Il nous présentera ***Hop ! À choper sans achopper***, DVD autobiographique édité par Les Mutins de Pangée et Les Chaudrons, qui rassemble un désir collectif de curiosité pour un monde sensible, burlesque et poétique où il reste encore des âmes en quête d'émerveillement.

Marina Jolivet

Éleveuse de manchots en bois, magnétiseuse de frigos, plasticienne de traineau (husky) et secrétaire des tas de déchets, bouquins et bazars. Co autrice de ***Hop ! À choper sans achopper***, avec André Minvielle.

Thierry Niogret

Animateur de radio et auteur, il conjugue son métier et ses passions pour Tintin et Sherlock Holmes. Avec ***Crimes en Béarn***, il signe son dernier polar, paru chez La Geste.

Claire Sibille

Psychothérapeute, cette Lasseuboise écrit depuis toujours. Du roman aux essais, en passant par les nouvelles et le polar, elle se décrit comme autrice écoféministe. Son dernier polar, ***Mauvais genre***, est paru aux éditions d'Avallon.



LES EXPOSANTS

Airvey Éditions

Cette maison a été créée dans le Nord, à l'initiative d'Hervé Mineur, alors distributeur spécialisé de livres d'éditeurs en bibliothèques.

As de pique

L'As de pique est un bouquiniste implanté à Monein.

Astobelarra

C'est une association éditrice militante, basée en Soule. Son but multiple se résume par : « remettre l'humain au cœur de la Nature et la Nature au cœur de l'humain ».

CHAR

Éditions de livres sur l'histoire, le patrimoine et les personnages de notre région.

Citadelles et Mazenod

Ces éditions se consacrent aux livres d'Art, avec des collections dédiées à l'Art et Nature, aux artistes majeurs de l'art occidental ou à l'art des grandes cités.

Des 2 ailes

Diffuse des ouvrages auprès des établissements scolaires et des médiathèques.

Éditions Gascogne

Implantées à Orthez, leur ligne éditoriale est ancrée sur l'histoire régionale.

L'Escapade

LA librairie oloronaise que le libraire, Cédric Laprun, a imaginée comme un lieu de convergence et d'ouverture, de débats, de métissages et d'identités, le Tout-Monde dans un petit lieu.

Le lys bleu

Le Lys Bleu est une maison d'édition publiant différents genres littéraires.

Lecrique

Librairie généraliste, régionaliste et bouquiniste basée à Navarrenx.

Lettres d'Oc

Avec un large choix de livres occitans : les éditions Letras d'òc publient des œuvres d'auteurs contemporains : romans, nouvelles et récits, contes, poésie, théâtre... ou encore traductions et livres pour le jeune public.

MonHélios

Implantée à Pau, généraliste dans son catalogue, cette maison a une ligne éditoriale entièrement consacrée aux Pyrénées.

Passiflore

Implantées à Dax, ces éditions organisent leurs publications autour de deux axes : la littérature contemporaine, avec des romans et des auteurs « coup de cœur » et la culture Sud-Ouest, avec des ouvrages sur l'art, le sport et la tauromachie.

Terres de l'Ouest

Basée à Seignosse, cette maison d'édition se consacre aux romans se déroulant dans le Sud-Ouest. Trois collections spécifiques : Histoire, Terres et Polars.



LES RENCONTRES

Vendredi 14 novembre

Interventions scolaires :

Gaëlle Perret : *L'ogre du chemin* éditions Seuil / Calandreta - École Saint-Cricq

Jean Vignau : *Le silence de l'hirondelle* Éditions Gypaète / Lycée Guynemer

Samedi 15 novembre

10h30 à 12h/12h30 : Francis Baro : Promenade jacquaire (Départ devant le gîte du Bastet, place de la Résistance)

14h30 à 16h: Jean Vignau : Conférence sur « Les hirondelles », ces jeunes Navarraises venues travailler à Mauléon dans l'industrie de la sandale.

16h à 17h30 : Patrick Azzurra : Conférence autour de son livre *En amont* : à propos de la déchéance sociale, mais aussi de la main tendue.

Dimanche 16 novembre

14h30 à 16h : Gisèle Montaut : Causerie autour de son livre *Féminins plurielles* : avec l'illustratrice et plusieurs de ses « dames »

16h à 17h30 : Jean Cazaban : À propos de *La traversée des Pyrénées par la HRP* en mode conférence et diaporama d'images et d'instantanés saisis lors de la traversée.

LES ANIMATIONS

14 novembre à 20h- La Chapelle – Rue Adoue

Concert littéraire

Avec l'association POUR : Paroles fugitives
Et Polar Tropic: mise en musique de textes



Samedi 15 novembre Salle Palas

14h30 à 16h  **Atelier Jeunes** : Kamishibai : création d'histoires (8-12ans) **

16h à 17h30 : **Atelier Jeunes** : Jeux avec Meeple Juice (8-12 ans)**

17h30 : Remise du **prix littéraire des lecteurs du Haut-Béarn**

18h : Verre de l'amitié

Dimanche 16 novembre Salle Palas

10h30 à 12h : Animation **chant** avec Michèle Haensel

12h : Remise du **prix concours écriture Jeunes**

14h30 à 16h : **Atelier Jeunes** : Avec Meeple Juice (8-12ans)**

17h30 : Résultat de « **Des livres de poids** »

** Inscription conseillée sur :
livres.s.frontieres@gmail.com



REMERCIEMENTS

L'association Livres sans Frontières remercie chaleureusement

- ▷ la ville d'Oloron Sainte-Marie pour son indéfectible soutien financier et technique,
- ▷ le Département et la CCHB pour leur soutien financier
- ▷ l'ensemble des auteurs, éditeurs, libraires qui nous ont fait l'honneur de participer,
- ▷ les jeunes ayant apporté leur talent au concours d'écriture,
- ▷ les lecteurs du Haut-Béarn sans qui le prix littéraire ne serait pas,
- ▷ l'ensemble des annonceurs qui ont permis l'organisation de ce festival.

ILS NOUS SOUTIENNENT



Vendredi 14 novembre

Interventions scolaires

Gaëlle Perret *L'ogre du chemin* Éditions Seuil / Calandreta - École Saint-Cricq

Jean Vignau *Le silence de l'hirondelle* Éditions Gypaète / Lycée Guynemer

20h CONCERT (La Chapelle - rue Adoue)

VOIX FUGITIVES avec l'association POUR

POLAR TROPIC Concert littéraire à partir de textes qui questionnent le monde (Marin Ledun, Laurence Biberfeld, Rachel Corenblit, Sébastien Gendron, Gilles Abier et Sébastien Rutes)

Participation au chapeau

Samedi 15 novembre

10h30 à 12h/12h30 Francis Baro Promenade jacquaire

Départ du gîte du Bastet - place de la résistance

14h30 à 16h Jean Vignau Conférence « Les hirondelles »

le parcours d'une jeune navarraise dans l'industrie de l'espadrille à Mauléon

Atelier Jeunes : Atelier Kamishibai : création d'histoires **

16h à 17h30 Patrick Azzurra Conférence autour de son livre *En amont*, Éditions Passiflore.

à propos de la déchéance sociale, mais aussi de la main tendue

Atelier Jeunes Jeux avec Meeple Juice **

17h30 Remise du Prix littéraire du Haut-Béarn

18h Verre de l'amitié

Dimanche 16 novembre

10h30 à 12h Animation chant avec Michèle Haensel

12h Remise du Prix Concours d'écriture Jeunes

14h30 à 16h Gisèle Montaut Causerie autour de *Féminins plurielles*, Éditions MonHélios

Atelier Jeunes avec Meeple Juice **

16h à 17h30 Jean Cazaban À propos de *La traversée des Pyrénées par la HRP*, Éditions MonHélios, en mode conférence et diaporama d'images d'instantanés saisis lors de la traversée

17h30 Résultat : Les livres de poids !

** Inscription conseillée sur : livres.s.frontieres@gmail.com

Ouverture de
14h à 19h

Ouverture de
10h à 12h30
et de 14h à 18h